



2014

12 A 18 DE MAIO

**boca
do
céu**

**ENCONTRO INTERNACIONAL
DE CONTADORES DE HISTÓRIAS**

Oficina Cultural

Oswald de Andrade

Rua Três Rios, 363 – Bom Retiro

Subway station: Luz (blue line)

Itaú Cultural

Avenida Paulista, 149

Subway station:

Brigadeiro (green line)

Auditório Ibirapuera

Avenida Pedro Álvares

Cabral, Portão 3

Parque Ibirapuera



Presentation

What if Boca do Céu were to become even better and more beautiful?

In the 2014 edition, Boca do Céu International Storytellers Meeting celebrates 13 years of existence.

We have plenty of things to celebrate this year. One of them is our partnership with Itaú Cultural Institute, which brings a new and instigating dynamic to our already consolidated link with Oficina Cultural Oswald de Andrade, of the São Paulo State Culture Secretariat.

Our activities will take place in both places, as well as within four units of the Fábricas de Cultura Project, also of the State Culture Secretariat. All activities will be announced through the world wide web also involving the creation of a Boca do Céu portal, in order to implement actions through the social medias, an additional reason for us to celebrate.

As a result of things we've learned through our reflections and suggestions brought about by participants and partners, we have made some changes in our format. Even so, the structure of the event remains the same.

Our intention is guided by a theoretical-poetic structure, which is a set of principles revealed each year in the contents of that particular Boca do Céu as well as by its people and stories. The underlying main content is always about the human adventure of searching for knowledge by means of the Art of the Spoken Word. The participants arriving from various places from all over Brazil and abroad may listen, experiment and think in situations of narrative exchange.

Sewn with an invisible thread on the traditional narratives of all times and cultures there exists the question about what can, could or will be. It challenges what we believe to be the limits of our small/great life stories.

In the path traced by Boca do Céu, this question has always been the substance which moves our dreams: directed by it, we conceive and share, with a greater number of participants each year, the possibilities of what may become the Art of the Spoken Word in our current world.

We would like to welcome everyone with the peculiar quality of joy that we all experience as a result of listening to or reading a good story.

According to J.R.R. Tolkien, this "joy" may be understood "as a sudden glimpse of the underlying reality or truth", coming as an effect of successful Fantasy.

Once more, we celebrate in once upon a time that which is not but may be, that which we do not know but may discover together, by means of the words descending from the Enchanted Realm as presence, and presentment of a time to come.

Welcome to Boca do Céu 2014!



Our guests

Ailton Krenak (Belo Horizonte)

Alexandre Roit (São Paulo)

Amarilis Reto (São Paulo)

Angela Pappiani (São Paulo)

Antonio Carrasqueira (São Paulo)

Benita Prieto (Rio de Janeiro)

Carolina Cunha (São Paulo)

Chico dos Bonecos (São Paulo)

Clare Murphy (Irlanda)

Columpa Bobb (Canadá)

Coral Guarani (São Paulo)

Cristiana Lacerda (Rio de Janeiro)

Dan Yashinsky (Canadá)

Dona Cici (Salvador)

Elvia Perez (Cuba)

Emerson Alcalde (São Paulo)

Escola Villare (São Caetano do Sul)

Estêvão Marques (São Paulo)

Fábio Medeiros (Joinville)

Gabriel Levy (São Paulo)

Giba Pedrosa (São Paulo)

Gilka Girardello (Florianópolis)

Grupo Moacir tem barba branca
(São Paulo)

Grupo Mutrib (São Paulo)

Grupo Prosa dos Ventos (São
Paulo)

Grupo Triii (São Paulo)

Hugh Cotton (Inglaterra/Canadá)

Inês Breccio (São Paulo)

Irma Galhardo (Palmas)

Jera Guarani (São Paulo)

Jihad Darwiche (Líbano/ França)

Josiane Geroldi (Chapecó)

Juliana Bueno (São Paulo)

Leandro Medina (São Paulo)

Lenna Bahule (Moçambique/São
Paulo)

Luciana Zule (Rio de Janeiro)

Lucilene Silva (São Paulo)

Lydia Hortélio (Salvador)

Madalena Monteiro (São Paulo)

Mafane (Ilha da Reunião/Canadá)

Marcela Carvalho (Rio de Janeiro)

Marcilene da Silva (Venda Nova do
Imigrante)

Marco Haurélio (São Paulo)

Michel Hindenoch (França)

Mirela Estelles (São Paulo)

Nathalie Bentolila (França)

OCA Escola Cultural (Carapicuíba)

Paulo Freire (Campinas)

Regina Alfaia (São Paulo)

Ricardo Ribeiro (São Paulo)

Sérgio Pererê (Belo Horizonte)

Stance Dual School (São Paulo)

Thomas Howard (São Paulo)

Vicente Barros (Rio de Janeiro)



Monday, 12/05

Oficina Cultural Oswald de Andrade

8:15 am - 8:50 am > Open Workshop – Brazilian dances

Corpopular

Leandro Medina

9 am - 12 pm > Workshops

Mirabolâncias around the world

Estêvão Marques

Work songs

Lydia Hortélio

**Keys and Passwords: possibilities
of the story in the classroom realm**

Regina Alfaia

The storyteller and his images

Michel Hindenoch

**From Listener to Teller to Guide – the
journey of the Storytelling-Teacher**

Hugh Cotton

Suddenly they heard footsteps

Dan Yashinsky

**Enhancing the impact of tales: an approach
through subtle listening®**

Nathalie Bentolila

2 pm - 3:30 pm > Storytelling research

“Moacir has a White beard” Group

Juliana Bueno

4 pm - 6 pm > Boca do Céu Opening Ceremony

Homage to Ana Mae Barbosa

– **First travelings** - Mutrib Musicians –

6 pm - 8 pm > Storytelling Circle

Emerson Alcalde

Grupo Moacir tem barba branca

Inês Breccio

Josiane Geroldi

Luciana Zule

Marcilene da Silva

Mirela Estell



Tuesday, 13/05

Oficina Cultural Oswald de Andrade

8:15 am - 8:50 am > Open Workshop – Brazilian dances

Corpopular

Leandro Medina

9 am - 12 pm > Workshops

Mirabolâncias around the world

Estêvão Marques

Work songs

Lydia Hortélio

**Keys and Passwords: possibilities
of the story in the classroom realm**

Regina Alfaia

The storyteller and his images

Michel Hindenoch

**From Listener to Teller to Guide – the
journey of the Storytelling-Teacher**

Hugh Cotton

Suddenly they heard footsteps

Dan Yashinsky

**Enhancing the impact of tales: an approach
through subtle listening®**

Nathalie Bentolila

2 pm - 3:30 pm > Meeting

Brazilian Indians knowledge

Ailton Krenak

Angela Pappiani

Coral Guarani

Jera Guarani

Itaú Cultural

10:30 am and 2:30 pm > Show for schools

The lord of the keys

Alexandre Roit

8 pm – 9:30 pm > Tales Night

Clare Murphy

Jihad Darwiche



Wednesday, 14/05

Oficina Cultural Oswald de Andrade

8:15 am - 8:50 am > Open Workshop – Brazilian dances

Corpopular

Leandro Medina

9 am - 12 pm > Workshops

Mirabolâncias around the world

Estêvão Marques

Work songs

Lydia Hortélio

**Keys and Passwords: possibilities
of the story in the classroom realm**

Regina Alfaia

The storyteller and his images

Michel Hindenoch

**From Listener to Teller to Guide – the
journey of the Storytelling-Teacher**

Hugh Cotton

Suddenly they heard footsteps

Dan Yashinsky

**Enhancing the impact of tales: an approach
through subtle listening®**

Nathalie Bentolila

2 pm - 5 pm > Meeting

Afro-Brazilian knowledge

Carolina Cunha

Dona Cici

Josias Padilha

Sérgio Pererê

Itaú Cultural

10:30 am and 2:30 pm > Show for schools

Little fear

Paulo Freire

8 pm – 9:30 pm > Tales Night

Columpa Bobb

Dan Yashinsky

Hugh Cotton



Thursday, 15/05

Oficina Cultural Oswald de Andrade

8:15 am – 8:50 am > Open workshop – Brazilian dances

Corpopular

Leandro Medina

9 am - 12 pm > Workshops

Stories with music and shadows

Cristiana Lacerda

Batrata – Non-conventional percussion method

Sérgio Pererê

Playing Circles

Vicente Barros

Marcela Carvalho

**From the tale to cordel literature –
embracing orality**

Marco Haurélio

**Indigenous story/western stage: cultural
truth and contemporary realities**

Columpa Bobb

The traditional eastern tale: an invitation

Jihad Darwiche

**The body and the voice – physicality in
storytelling**

Clare Murphy

2 pm - 5 pm > Meeting

**Memories from abroad : listening to our
foreign guests experiences**

Clare Murphy

Dan Yashinsky

Elvia Perez

Michel Hindenoch

Hugh Cotton

Jihad Darwiche

4 pm - 5 pm > Open space for storytelling

Itaú Cultural

10 am - 1 pm > Workshop

Fundamental elements in storytelling practice

Elvia Perez

10:30 am and 2:30 pm > Show for schools

Kicking the bucket

Josiane Geroldi

8 pm – 9:30 pm > Tales Night

Mafane

Michel Hindenoch



Friday, 16/05

Oficina Cultural Oswald de Andrade

8:15 am - 8:50 am > Open Workshop – Brazilian dances

Corpopular

Leandro Medina

9 am - 12 pm > Workshops

Stories with music and shadow

Cristiana Lacerda

Batrata – Non-conventional percussion method

Sérgio Pererê

Playing Circles

Vicente Barros

Marcela Carvalho

**From the tale to cordel literature –
embracing orality**

Marco Haurélio

**Indigenous story/western stage: cultural
truth and contemporary realities**

Columna Bobb

The traditional eastern tale: an invitation

Jihad Darwiche

The body and the voice – physicality in storytelling

Clare Murphy

2 pm – 3:30 pm > Meeting

**Tracery of memories – the art of
storytelling in Brazil**

Benita Prieto

Giba Pedrosa

Gilka Girardello

Regina Machado

4 pm - 5 pm > Open space for storytelling

Itaú Cultural

10 am - 1 pm > Workshop

Fundamental elements in storytelling practice

Elvia Perez

10:30 am and 2:30 pm > Show for schools

Singing stories

Triii Group

8 pm - 9:30 pm > Tales Night

Elvia Perez

Nathalie Bentolila



Saturday, 17/05

Oficina Cultural Oswald de Andrade

8:15 am – 8:50 am > Open Workshop – Brazilian dances

Corpoperular

Leandro Medina

9 am - 12 pm > Workshops

Stories with music and shadow

Cristiana Lacerda

Batrata – Non-conventional percussion method

Sérgio Pererê

Playing Circles

Vicente Barros

Marcela Carvalho

**From the tale to cordel literature –
embracing orality**

Marco Haurélio

**Indigenous story/western stage: cultural
truth and contemporary realities**

Columpa Bobb

The traditional eastern tale: an invitation

Jihad Darwiche

The body and the voice – physicality in storytelling

Clare Murphy

10 am - 11 am > Children tell stories

Oh heaven, take me!

OCA Escola Cultural

10 am - 12 am > Storytelling for children

Word of mouth stories

Marcela Carvalho

2 pm – 3 pm > Storytelling show for children and families

Long live the Brazilian yarn

Paulo Freire

3 pm – 5 pm > Experiences report

Fábio Medeiros

Irma Galhardo

Madalena Monteiro

Ricardo Ribeiro

Itaú Cultural

10 am - 1 pm > Workshop

Fundamental elements in storytelling practice

Elvia Perez

4 pm > Storytelling Show for children and families

Singing stories

Triii Group



Auditório Ibirapuera

7 pm > Show

**Caravanseraí: musicians,
storytellers and story singers**

Antonio Carrasqueira

Dan Yashinsky

Estêvão Marques

Gabriel Levy

Lenna Bahule

Lucilene Silva

OCA Cultural

Paulo Freire

Regina Machado

Sérgio Pererê

Thomas Howard

Sunday, 18/05

Oficina Cultural Oswald de Andrade

10 am - 11 am > Children tell stories

I want you to tell me

Stance Dual School

11:30 am - 12:30 pm > Storytelling for children and families

Translated to sign language

The magic mirror

The Serpent prince

Amarilis Reto

Mirela Estelles

1 pm - 2 pm > Children tell stories

Escola Villare

2 pm - 3 pm > Open space for storytelling

3 pm - 5 pm > Storytelling Circle

Chico dos Bonecos

Cristiana Lacerda

Grupo Prosa dos Ventos

Irma Galhardo

Juliana Bueno

Sérgio Pererê

Itaú Cultural

4 pm > Storytelling Show for children and families

Long live the Brazilian yarn

Paulo Freire